

(Gewand) - präs. 3 sg. m. *ṭōyeh* I 86.19

II ṭawwah, yṭawwah (1) umhergehen, umherirren, suchen - subj. 3 pl. m. *Ḥ* *hatta yṭāwwahun ʿal-ō zalṭmṭa* daß sie nach diesem Mann suchen II 4.20 - präs. 3 sg. m. *Ḥ* *mṭawwah m-doččta l-doččta* er irrte von Ort zu Ort CANT. E,6; (2) (mit *ʿal-*), sich kümmern (um *ʿal-*) - ipt. pl. f. *Ḥ* *ṭawwahēn ʿa šuḡḏlxen!* kümmert euch um eure Angelegenheiten! REICH 131,23

IV Ḥ ṭəḥ, yṭəḥ (1) springen, aufspringen, hochspringen, abspringen (vom Fahrzeug) - prät. 3 sg. m. II 75.16 - prät. 1 sg. m. *ṭihit leʿle* ich sprang auf ihn zu II 52.31 - subj. 2 sg. m. *čəḥ* II 54.41 - präs. 3 sg. m. *mūṭəḥ iṭṭer miṭər* er springt zwei Meter hoch II 41.77 - präs. 1 sg. m. *nmūṭəḥ* II 38.12; (2) fallen, stürzen - 3 sg. m. u. 3 pl. *ṭəḥ xān hū bə-šmū w ṭəḥ hān biʿō* er flog so (beim Sturz) durch die Luft (eig. Himmel) und die Eier flogen (mit) II 54.45 - prät. 3 sg. f. *kahrabōnča ṭḥaṭ mn-īde* die Taschenlampe fiel ihm aus der Hand II 58.84 - prät. 1 pl. *ṭihinnah l-erraʿ* wir stürzten hinunter II 19.16 - perf. 1 pl. m. *ṭayyihin l-erraʿ* wir stürzten hinunter II 19.15; *M B* → *nṭ*

ṭwḵ [طوق] *II ṭawweḵ, yṭawweḵ* einschließen, umzingeln, einkreisen, abriegeln - prät. 3 pl. m. *M* *ṭawwḵull ḥama* sie schlossen (die Stadt) Ḥamā ein

ṭawḵa Halskette, Halsband *M* IV 10.58, *Ḥ* II 44.6 - cstr. *M* *ṭawḵil marč maryam* das Halsband der Hl. Maria B-NT h 3

ṭōka Mal, Satz, Serie - *M* *ṭōka mṭann* doppelt so sehr J 33; *Ḥ* *ṭōka ʿasra* zehnmal soviel CORRELL 1978 II,8. - cstr. *M* *ṭōḵəl kilōt* ein Satz Unterwäsche III 49.28; *Ḥ* *ṭōḵi šalṭḥta* ein Satz Nachtwäsche II 61.69 - zpl. *M* *arpca ṭōḵ* vierfach, viermal SP 30

ṭwl¹ [طول] *I B Ḥ aṭal, yūṭul* lang sein/werden, wachsen, hingelangen, erreichen - subj. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. *Ḥ* *la čtulenne* damit sie ihn nicht erreicht II 41.14 - präs. 3 sg. m. *ṭōyel* I 32.26 - präs. 3 sg. f. *B* *yattax ṭōyla* deine Hand ist lang/reicht weit (d.h. ist mächtig) I 86.60

II ṭawwel, yṭawwel (1) verlängern, lange sein lassen, lange bleiben, lange wegbleiben, lange verweilen, lange dauern, lange brauchen - prät. 3 sg. m. *M* *la ṭawwel* es dauerte nicht lange III 83.31; *ṭawwel ʿlay-nah* es wurde uns zu lang B-M 20; *Ḥ* *la ṭawwel* er blieb nicht lange weg II 61.57 - prät. 3 sg. f. *M* *la ṭawwlaṭ* es dauerte nicht lange III 99.89 - prät. 1 pl. *Ḥ* *ṭawwelnaḥ l-bōṭar ʿrabōya* wir brauchten lange, bis nach Sonnenuntergang II 48.3; *ṭawwlinnaḥ ṭṭ eʿsar ṭḵḵ* wir blieben etwa zehn Minuten II 51.26 - subj. 3 sg. m. *M* *yṭawwlell ʿomrax* (Gott) möge dein Leben lang sein lassen